

## WINDMESSER MIT THERMOMETER

Betriebsanleitung  
Kat. Nr. 42.6000.06

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

### BEVOR SIE MIT DEM GERÄT ARBEITEN

Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch. Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Geräts und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise! Bewahren Sie diese Anleitung gut auf!

### Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick:

- Windgeschwindigkeitsmessung in mph, km/h, m/s oder Knoten
- Windstärkeanzeige nach Beaufort auf Balkengrafik-Windskale
- Windchill-Anzeige
- Temperaturanzeige in °C (Grad Celsius) oder °F (Grad Fahrenheit)
- LCD -Hintergrundbeleuchtung
- Automatische Abschaltung der Stromversorgung
- Umhängeband im Lieferumfang
- Spritzwassergeschützt

### ZU IHRER SICHERHEIT:

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung beschrieben wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Dieses Gerät ist nicht zur öffentlichen Information geeignet und nur für den privaten Gebrauch bestimmt.



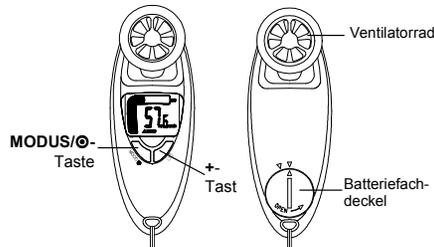
**Vorsicht!**  
Verletzungsgefahr:

- Bewahren Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen. Explosionsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Beim Hantieren mit ausgetauften Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!

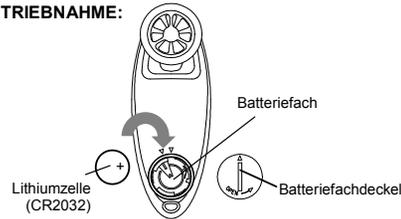
### Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit

- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser, sonst kann Feuchtigkeit eindringen und zu Fehlfunktionen führen.

### BESTANDTEILE



### INBETRIEBNAHME:



1. Benutzen Sie eine große Münze, um - wie gezeigt - den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Windmessers zu öffnen.
2. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität (Pluspol oben) eine 3V-Lithiumzelle (CR2032) in das Batteriefach und schließen Sie den Deckel.
3. Ist die Batterie eingelegt, so werden alle Segmente der LCD-Anzeige kurz sichtbar.

Ihr Windmesser ist damit betriebsbereit.

### Hinweis:

Testen Sie nach dem Einlegen der Batterie die Funktion, indem Sie das Ventilatorrad durch direktes Anblasen für etwa 30 Sekunden in Bewegung halten. Die Anzeige auf dem LCD sollte sich ändern. Ist dies nicht der Fall, so entfernen Sie die Batterie und legen sie nach einer Wartezeit von 30 Sekunden erneut ein.

### FUNKTIONSTASTEN:

Der Windmesser verfügt über folgende zwei Tasten:

- MODE/°**-Taste : Umschaltung von Windgeschwindigkeit und Temperatur / Windchill  
: Stromversorgung Ein/Aus (ON/OFF)  
: Eintritt in den Einstellmodus  
: Hintergrundbeleuchtung Ein
- +**-Taste (Plus) : Änderung des Betriebsmodus  
: Änderung der Parameter im Einstellmodus  
: Hintergrundbeleuchtung Ein

### AUSWAHL DES BETRIEBSMODUS:

Es gibt die beiden Modi **Windgeschwindigkeit** und **Temperatur / Windchill**. Durch Drücken der **"MODE/°"**-Taste wird zwischen den Anzeigen dieser beiden Modi umgeschaltet.

### WINDGESCHWINDIGKEITS-MODUS:

Dieser Modus erlaubt zu jeder Zeit die Auswahl von 3 unterschiedlichen Anzeigen.



**Aktuelle Windgeschwindigkeit**      **Maximale Windgeschwindigkeit seit Einschaltung**      **Durchschnittliche Windgeschwindigkeit seit Einschaltung**

Zur Umschaltung zwischen den Anzeigen von aktueller Windgeschwindigkeit, maximaler und durchschnittlicher Windgeschwindigkeit ist einfach die **"+"**-Taste zu drücken.

### WINDSKALA NACH BEAUFORT (bft)

Die Beaufort-Skala wird als Balkengrafik (0-12) angezeigt. Das bft-System beurteilt die Windstärke ohne Instrument nur auf der Basis der sichtbaren Effekte des Windes auf die physikalische Umgebung.

Stärke	Beschreibung	Kts	m/s	km/h	mph
0	Ruhig	0	0	0	0
1	Leichter Luftzug	1	0,5	1,8	1,1
2	Leichte Brise	4	2,1	7,4	4,6
3	Schwache Brise	7	3,6	13,0	8,1
4	Mittlere Brise	11	5,7	20,4	12,7
5	Frische Brise	17	8,8	31,5	19,6
6	Starke Brise	22	11,3	40,8	25,4
7	Nahezu Wind	28	14,4	51,8	32,3
8	Wind	34	17,5	63,0	39,2
9	Starker Wind	41	21,1	75,9	47,2
10	Sturm	48	24,7	88,9	55,3
11	Starker Sturm	56	28,8	103,7	64,5
12	Orkan	64	32,9	118,5	73,7

### TEMPERATUR- UND WINDCHILL-MODUS:

Dieser Modus erlaubt zu jeder Zeit die Auswahl von zwei unterschiedlichen Anzeigen.



**Temperatur**

**Windchill**

Zur Umschaltung zwischen den Anzeigen von Temperatur und Windchill ist die **"+"**-Taste zu drücken. Außerhalb des Temperaturbereichs von  $-29,9^{\circ}\text{C}$  bis  $+59^{\circ}\text{C}$  findet keine Windchill-Messung statt.

### WINDCHILL

Der Windmesser berechnet automatisch die Windchill-Temperatur. "Windchill" vermittelt einen Eindruck des Kältegefühls, das der kombinierte Effekt von tatsächlicher Lufttemperatur und Windgeschwindigkeit auf der menschlichen Haut bewirkt.

### STROMVERSORGUNG EIN/AUS (ON/OFF):

Zur Ein-/Ausschaltung (ON/OFF) die **"MODE/°"**-Taste für 2 Sekunden gedrückt zu halten.

**Hinweis:** Wird für 34 Minuten keine Taste betätigt, so schaltet der Windmesser automatisch die Stromversorgung ab.

### MANUELLE EINSTELLUNG:

Vor dem Eintritt in den manuellen Einstellmodus ist der Windmesser abzuschalten. Drücken und halten Sie dann die **"MODE/°"**-Taste für etwa 4 Sekunden. Beim Eintritt in den manuellen Einstellmodus werden die Geschwindigkeits-Einheiten auf dem LCD anfangen zu blinken.

### MESSSKALEN-EINSTELLUNG:

1. Nach dem Eintritt in den manuellen Einstellmodus ist zur Auswahl der Messskalen-Einheiten km/h (Kilometer pro Stunde), mph (Meilen pro Stunde), m/s (Meter pro Sekunde) oder Kts (Knoten) die **"+"**-Taste zu drücken.
2. Drücken Sie jetzt zur Bestätigung und zur Weiterschaltung in den Modus **"Einstellung °C / °F"** die **"MODE/°"**-Taste.

### EINSTELLUNG °C / °F:

1. Nach Beendigung der Messskalen-Einstellung wird das **"°C"** blinken. Wählen Sie mit der **"+"**-Taste entweder **"°C"** oder **"°F"**.
2. Haben Sie die gewünschte Temperatureinheit ausgewählt, drücken Sie zur Bestätigung und zur Weiterschaltung in den Modus **"Durchschnittzeiteinstellung für aktuelle Windgeschwindigkeitsmessung"** die **"MODE/°"**-Taste.

### DURCHSCHNITTZEITEINSTELLUNG FÜR AKTUELLE WINDGESCHWINDIGKEITSMESSUNG:

Die aktuelle Windgeschwindigkeit kann als durchschnittliche Windgeschwindigkeit über einen Zeitraum von 2 bis 10 Sekunden gemessen werden.

1. Nach Beendigung der °C / °F-Einstellung ist mit Hilfe der **"+"**-Taste der Zeitraum der Durchschnittzeit im Bereich von 2 bis 10 Sekunden zu wählen.
2. Ist die Durchschnittzeit ausgewählt, so ist zur Bestätigung und zur Rückkehr in den normalen Anzeigemodus die **"MODE/°"**-Taste zu drücken.

### LCD-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG:

Wird eine der beiden Funktionstasten für etwa 2 Sekunden gedrückt und gehalten, so schaltet automatisch die LCD-Hintergrundbeleuchtung ein (ON). Die Einschaltdauer beträgt etwa 8 Sekunden und wird dann automatisch beendet (OFF).

### BEFESTIGUNG DES UMHÄNGEBANDES:



Das Umhängeband wird mit dem Windmesser geliefert. Führen Sie zur Befestigung des Bandes dessen Klammer in das Spangende des Windmessers, bis es einrastet. Zum Lösen der Klammer drücken Sie einfach deren Seiten zusammen, bis sie aus der Spange entnommen werden kann.

### PFLEGE UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

### FEHLERBESEITIGUNG

Problem	Lösungen
Keine Anzeige	Gerät einschalten Batterie polrichtig einlegen (+Pol nach oben) Batterie wechseln
Unkorrekte Anzeige	Batterie wechseln

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

### ENTSORGUNG

Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll! Als



Hg=Quecksilber, Pb=Blei



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

### TECHNISCHE DATEN:

- Empfohlene Betriebstemperatur :  $-29,9^{\circ}\text{C}$  bis  $+59^{\circ}\text{C}$  mit  $0,1^{\circ}\text{C}$  Auflösung (Anzeige **"--"** außerhalb dieses Bereichs)
- Temperaturprüfintervall : Alle 10 Sekunden
- Messbereich Windgeschwindigkeit : Minimum: 0,2 m/s; 0,3 Knoten; 0,4 mph; 0,7 km/h  
Maximum: 30 m/s; 58,3 Knoten 67,1 mph; 108 km/h
- Windgeschwindigkeits-Genauigkeit :  $\pm 5\%$  oder  $\pm$  den Wert der kleinsten Anzeige-Dezimalstelle
- Stromversorgung : 1 x 3V-Lithiumzelle Typ CR2032
- Batterielebensdauer: Etwa 12 Monate (Die Batterielebensdauer kann in Abhängigkeit von der Einschaltdauer der Hintergrundbeleuchtung kürzer als 12 Monate sein)

- Abmessungen (L x B x H) : 50 x 18 x 137 mm

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

[www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)  
02/12